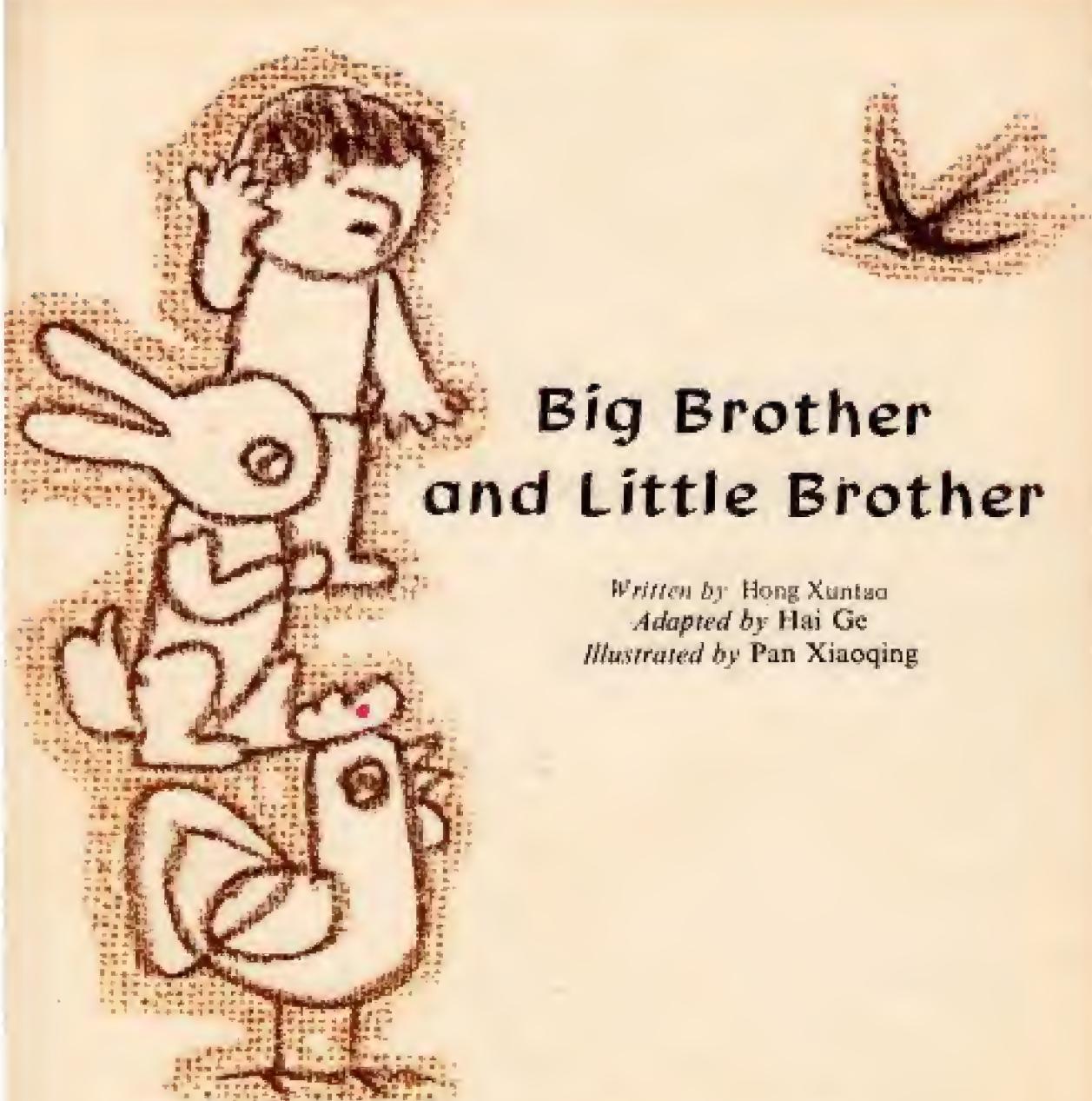




# Big Brother and Little Brother





# Big Brother and Little Brother

*Written by Hong Xuntao*

*Adapted by Hai Ge*

*Illustrated by Pan Xiaoqing*

Dolphin Books Beijing

First Edition 1987

Hard Cover: ISBN 0-8351-1471-6  
Paperback: ISBN 0-8351-1557-7

Published by the Dolphin Books  
24 Baiwanzhuang Road, Beijing, China

Distributed by China International Book Trading Corporation  
(Guoji Shudian), P.O. Box 399, Beijing, China

*Printed in the People's Republic of China*

Mother gives Big Brother and Little Brother  
a box of colour pencils to draw with.





The two brothers quarrel  
over the coloured pencils.  
Each of them wants to  
have his own way.



They argue and argue. "Let's share them out," they say when they can't agree. Big Brother thought of an idea. "All right then, you take half and I'll take half," Big Brother suggests. Little Brother agrees.

The two brothers put the six pencils on the table, close their eyes, and take turns picking up the pencils. Big Brother gets the red, yellow and orange pencils, and Little Brother gets the green, blue and black ones.





Little Brother draws a white rabbit. "That's not me," the white rabbit says. "Look, my eyes are red, not green." "But I haven't got a red pencil," Little Brother complains.



Big Brother draws a cabbage for the white rabbit to eat. "I don't want it," the rabbit says. "Cabbages are green, not red." "But I haven't got a green pencil," says Big Brother sadly.

Just then a cock comes along and asks Little Brother to draw a picture of him. When it is finished, the cock keeps shaking his head. "It doesn't look like me at all," he says and goes off in a huff.

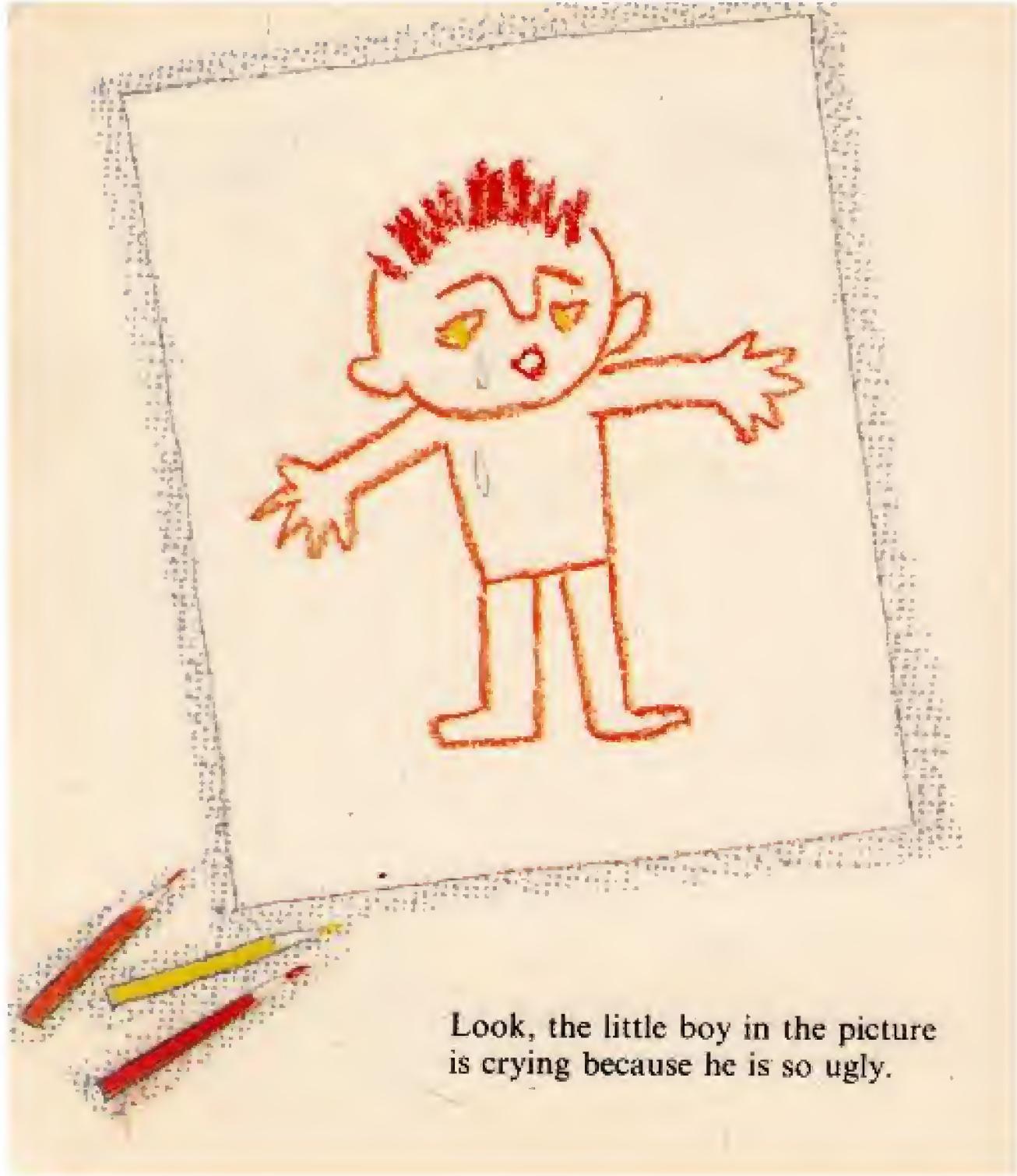




A swallow flies past for  
Big Brother to draw her.  
"That's not a bit like me,"  
she says, flying away  
angrily.



"I won't draw any more cocks, rabbits or swallows,"  
Big Brother says. "I'll do a little boy."  
"I'll draw a little girl," says Little Brother.



Look, the little boy in the picture  
is crying because he is so ugly.



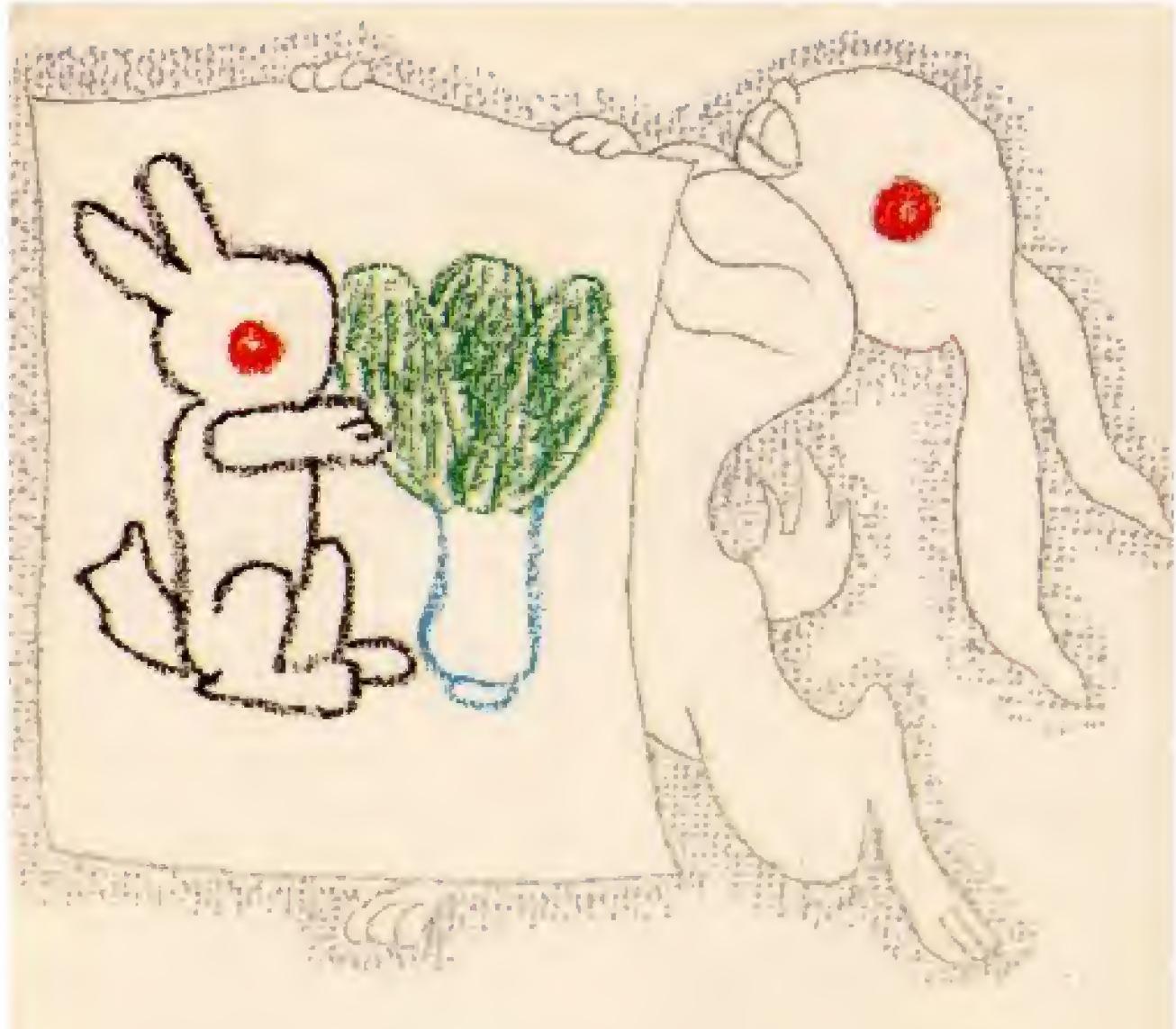
In the other picture the little girl  
is also crying. "I look like a  
monster," she says.

The boy and the girl cry and cry.  
This makes two brothers very sad.

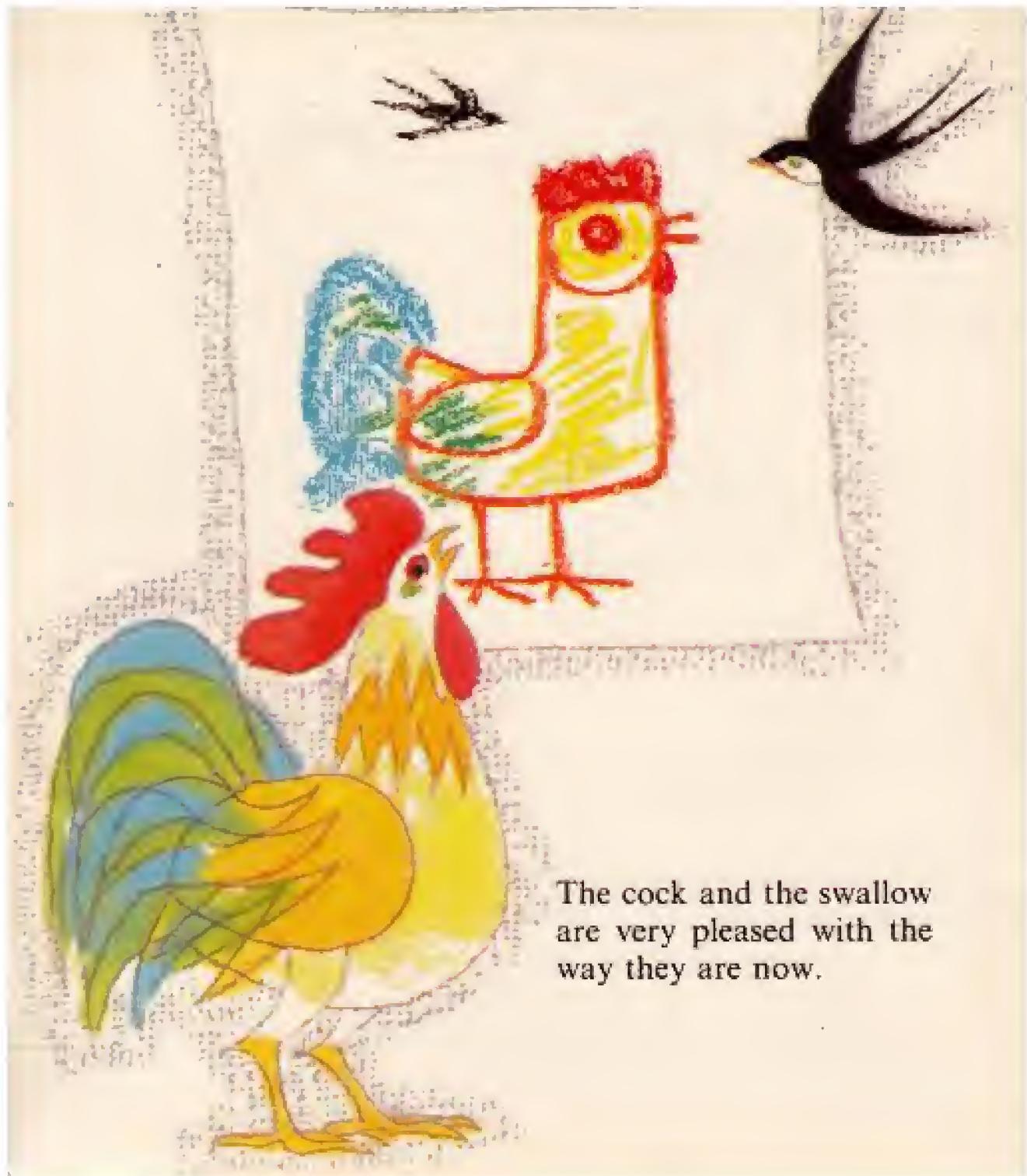


"Let's share the pencils again," Big Brother suggests.  
"Yes, let's," Little Brother cheerfully agrees.





The red-eyed white rabbit that Big Brother draws  
jumps over to eat up the green cabbage Little Brother  
has drawn for him.



The cock and the swallow  
are very pleased with the  
way they are now.



Big Brother's little boy and Little Brother's little girl  
are waving to each other happily.

Two brothers draw a white rabbit and some children  
dancing round a peacock among pretty flowers.





Mother is so pleased with their pictures that she tells them what good children they are.



### The First Seven PRESCHOOL BOOKS:

1. Little Elephant Goes Home
2. The Rabbit on the Handkerchief
3. Big Brother and Little Brother
4. Dongdong and His Kitten
5. Three Little Girls
6. The Story of Lingling
7. Little Careful and Little Scatterbrain

大熊和小熊

田晓霞著

译：鲁春华

图：王海燕

北京出版社

中国出版工作者协会书刊出版业

王作良、陈中凡主编

中国图书馆学会推荐

中国出版工作者协会

孔颖达注释

2007年1月第1版

印制：北京中联印刷有限公司

ISBN 978-7-5007-1471-6

定价：16.00元

北京出版社

Hard Cover: ISBN 0-8351-1471-6

Paperback: ISBN 0-8351-1557-2